

10.4.2014

A7-0052/ 001-008

**ÄNDRINGSFÖRSLAG 001-008**  
från utskottet för rättsliga frågor

**Betänkande**

Tadeusz Zwiefka

A7-0052/2014

**Domar på privaträttens område**

Förslag till förordning (COM(2013)0554 – C7-0239/2013 – 2013/0268(COD))

---

**Ändringsförslag 1**

**Förslag till förordning**

**Skäl 3**

*Kommissionens förslag*

(1) Den 19 februari 2013 undertecknade vissa medlemsstater ett avtal om en enhetlig patentdomstol. Avtalet skulle inte träda i kraft före den första dagen i den fjärde månaden efter dagen för ikraftträdande av ändringarna av förordning (EU) nr 1215 vad gäller förhållandet mellan den förordningen och detta avtal.

*Ändringsförslag*

(1) Den 19 februari 2013 undertecknade vissa medlemsstater ett avtal om en enhetlig patentdomstol. Avtalet skulle inte träda i kraft före den första dagen i den fjärde månaden efter dagen för ikraftträdande av ändringarna av **Europaparlamentets och rådets** förordning (EU) nr 1215/2012<sup>1a</sup> vad gäller förhållandet mellan den förordningen och detta avtal.

---

<sup>1a</sup> **Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EUT L 351, 20.12.2012, s. 1).**

*Motivering*

*Det förefaller lämpligt att erinra om den ändrade förordningens fullständiga titel i det första*

skälet.

## Ändringsförslag 2

### Förslag till förordning Skäl 4a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(4a) De ändringar av förordning (EU) nr 1215/2012 som föreskrivs i denna förordning när det gäller den enhetliga patentdomstolen är avsedda att fastställa denna domstols internationella behörighet och påverkar inte den interna fördelningen av förfaranden mellan denna domstols avdelningar eller de regler som fastställs i avtalet om en enhetlig patentdomstol beträffande utövandet av behörighet, däribland exklusiv behörighet, under den övergångsperiod som föreskrivs i detta avtal.***

*Motivering*

*Skälet syftar till att förtydliga ändringarnas ändamål. Denna förordning gäller allmän internationell privaträtt. Den interna fördelningen av uppgifter inom domstolen omfattas inte av ändringarna av den omarbetade Bryssel I-förordningen.*

## Ändringsförslag 3

### Förslag till förordning Skäl 5a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(5a) Den gemensamma domstolen bör kunna handlägga tvister som inbegriper svarande från tredjeländer på grundval av en subsidiär regel om behörighet i det särskilda fall där en kärande från unionen väcker talan mot en svarande i ett tredjeland vid en gemensam domstol angående ett intrång på ett europeiskt patent som vållar skada både inom och utanför unionen. Sådan subsidiär behörighet bör utövas om egendom som***

*tillhör svaranden befinner sig i en eller flera medlemsstater som är parter i det avtal genom vilket den gemensamma domstolen inrättades och om tvisten i fråga har tillräcklig anknytning till en eller flera av de medlemsstaterna, till exempel på grund av att käranden har sin hemvist där eller att bevisning i tvisten är tillgänglig där. Vid fastställandet av sin behörighet bör den gemensamma domstolen ta hänsyn till värdet på egendomen i fråga, vilket inte bör vara obetydligt och bör vara sådant att det åtminstone delvis går att verkställa domen i de medlemsstater som är parter i avtalet om inrättandet av den gemensamma domstolen.*

#### *Motivering*

*Detta skäl förtydligar bestämmelsen om subsidiär behörighet, som ingår i reglerna för de gemensamma domstolarna.*

#### **Ändringsförslag 4**

##### **Förslag till förordning**

##### **Artikel 1 – led -1 (nytt)**

Förordning (EU) nr 1215/2012

Skäl 11

#### *Nuvarande lydelse*

(11) Med avseende på tillämpningen av denna förordning bör domstolar i medlemsstaterna inbegripa domstolar som är gemensamma för flera medlemsstater, till exempel Beneluxdomstolen, när **den är behörig** i frågor som omfattas av denna förordning. Därför bör domar som meddelas av sådana domstolar erkännas och verkställas i enlighet med denna förordning.

#### *Ändringsförslag*

##### **(-1) Skäl 11 ska ändras på följande sätt:**

”(11) Med avseende på tillämpningen av denna förordning bör domstolar i medlemsstaterna inbegripa domstolar som är gemensamma för flera medlemsstater, till exempel **den enhetliga patentdomstolen eller** Beneluxdomstolen, när **de är behöriga** i frågor som omfattas av denna förordning. Därför bör domar som meddelas av sådana domstolar erkännas och verkställas i enlighet med denna förordning.”

#### *Motivering*

*Med tanke på vikten av den kommande enhetliga patentdomstolen bör den nämnas också i*

skälen till Bryssel I-förordningen.

## Ändringsförslag 5

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1215/2012

Artikel 71 b – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Om den svarande inte har hemvist i någon av medlemsstaterna och denna förordning inte heller i övrigt ger behörighet i förhållande till denne ska **bestämmelserna i kapitel II tillämpas som om** svaranden **hade** sin hemvist **i en medlemsstat. Artikel 35 ska tillämpas** även om domstol i tredjeland är **behörig att döma i själva saken.**

#### *Ändringsförslag*

2. Om den svarande inte har hemvist i någon av medlemsstaterna och denna förordning inte heller i övrigt ger behörighet i förhållande till denne, ska kapitel II tillämpas **i tillämpliga fall, oavsett var** svaranden **har** sin hemvist. **Ansökan får lämnas in till en gemensam domstol angående en interimistisk åtgärd, inbegripet säkerhetsåtgärder, även om domstolarna i ett tredjeland är behöriga att pröva målet i sak.**

#### *Motivering*

*Innebörden av denna punkt behöver förtydligas.*

## Ändringsförslag 6

### Förslag till förordning

#### Artikel 1 – led 2

Förordning (EU) nr 1215/2012

Artikel 71 b – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Om **den svarande inte har sin hemvist i någon av medlemsstaterna och ingen domstol i någon av medlemsstaterna** är behörig enligt denna **förordning får talan mot svaranden väckas i den gemensamma domstolen i följande fall:**

a) Om svaranden **besitter egendom i någon av de** medlemsstater som **anslutit sig till** det avtal genom vilket den gemensamma domstolen inrättades.

#### *Ändringsförslag*

3. Om **en gemensam domstol** är behörig **gentemot en svarande** enligt **punkt 2 i en tvist rörande ett intrång på ett europeiskt patent som vållar skada inom unionen, kan denna domstol ha behörighet också när det gäller skada som uppstår utanför unionen till följd av ett sådant intrång.**

**En sådan behörighet kan fastställas bara om egendom som tillhör svaranden befinner sig i en eller flera medlemsstater som är parter i det avtal genom vilket den gemensamma domstolen inrättades och om**

tvisten *i fråga* har tillräcklig anknytning till *en eller flera av de medlemsstaterna*.

*b) Värdet på egendomen inte är oväsentligt i förhållande till värdet på anspråket.*

*c) Tvisten har tillräcklig anknytning till någon av de medlemsstater som anslutit sig till det avtal genom vilket den gemensamma domstolen inrättades.*

#### *Motivering*

*Detta ändringsförslag omformulerar förslaget om en subsidiär behörighetsgrund och syftar till att klargöra att alla medlemsstater som är parter i avtalet ska anses utgöra ett enhetligt rättsligt område vid bedömningen av huruvida kriterierna för anknytning är uppfyllda.*

#### **Ändringsförslag 7**

##### **Förslag till förordning**

##### **Artikel 1 – led 2**

Förordning (EU) nr 1215/2012

Artikel 71 d – punkt 1a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*Om erkännande och verkställighet av en dom som har meddelats av en gemensam domstol görs gällande i en medlemsstat som är part i avtalet om inrättandet av denna domstol, är det dock bestämmelserna i det avtalet om erkännande och verkställighet som ska gälla i stället för denna förordning.*

#### *Motivering*

*Om ett avtal om inrättande av en gemensam domstol innehåller särskilda bestämmelser om erkännande och verkställighet, sörjer denna nya punkt för att dessa gäller mellan de anslutna medlemsstaterna i stället för de allmänna bestämmelserna i Bryssel I-förordningen.*

## Ändringsförslag 8

### Förslag till förordning

#### Artikel 2

##### *Kommissionens förslag*

Denna förordning träder i kraft **den tjugonde** dagen efter det att den har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning.

Den ska tillämpas från och med den 10 januari 2015.

##### *Ändringsförslag*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning.

Den ska tillämpas från och med den 10 januari 2015.

##### *Motivering*

*Avtalet om en enhetlig patentdomstol ska träda i kraft den första dagen i den fjärde månaden efter ikraftträdandet av denna förordning. Eftersom Bryssel I-förordningen i alla händelser kommer att tillämpas först från den 10 januari 2015, kan datumet för förordningens ikraftträdande tidigareläggas utan negativa rättsliga konsekvenser, men med den fördelen att avtalet om en enhetlig patentdomstol kan träda i kraft upp till en månad tidigare.*